



FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement.
- L'alimentation de votre appareil doit correspondre aux caractéristiques d'origine initialement prévues.
- Utilisez et conservez uniquement votre appareil dans un environnement où la température est comprise entre -10°C et 40°C.
- N'utilisez jamais votre appareil sous la pluie, dans des endroits humides ou à proximité d'un point d'eau.
- Ne placez pas d'objet inflammable, de substance explosive ou d'objet dangereux à proximité de votre appareil.
- Utilisez uniquement les accessoires et connecteurs fournis. L'utilisation de tout autre type d'accessoire non prévu à cet effet risquerait d'endommager votre appareil de façon irréversible.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Conservez hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas votre appareil s'il a subi des dommages.
- Ne démontez pas votre appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez votre appareil de l'alimentation principale et de tout appareil avant de le nettoyer et/ou si vous ne l'utilisez pas.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- La prise de courant des EQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES doit être installée à proximité desdits équipements et être facilement accessible.

	Courant alternatif Pour indiquer sur la plaque signalétique que l'appareil ne doit être alimenté qu'en courant alternatif; pour marquer les bornes correspondantes.
	Courant continu Pour indiquer sur la plaque signalétique que l'appareil ne doit être alimenté qu'en courant continu; pour marquer les bornes correspondantes.
	Directive WEEE Ce marquage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers sur tout le territoire de l'UE afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pouvant résulter de l'élimination non contrôlée de déchets. Le produit doit être recyclé de manière à promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Le matériel utilisé doit être restitué. Il convient d'utiliser les systèmes de reprise et de collecte ou de contacter le fournisseur auprès duquel le produit a été acheté. Il pourra reprendre le produit et assurer son recyclage dans le respect de l'environnement.
	Matériel de la Classe II Pour marquer le matériel qui satisfait aux règles de sécurité prescrites pour le matériel
	Utilisation en intérieur Pour identifier les équipements électriques destinés principalement à être utilisés en intérieur
	Marquage CE Conformité européenne, respect des exigences européennes, notamment des directives et des normes de l'Union européenne.

EN IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- The power supply of your device must match the originally intended specifications
- Do not immerse the device in water. It resists only splashes of water.
- Do not place flammable objects, explosive substances or dangerous objects near your appliance
- Use only the accessories and connectors provided. The use of any other type of accessory not intended for this purpose could damage your device irreparably
- Use and keep your device in an environment where the temperature is between -10 ° C to 40 ° C
- Do not disassemble your device and do not try to repair it yourself
- This device is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental capabilities are impaired, or persons without experience or knowledge, unless they have a person with them who is responsible for their safety and surveillance or to provide prior instructions concerning the use of the device
- Keep away from children.
- Do not let the device charge unattended. In the event of a short circuit or mechanical damage to the internal Lithium battery, there is a risk of overheating and fire.
- Do not use your device if it has been damaged.
- To avoid the risk of electric shock, unplug your device from the main power supply and all devices before cleaning or when not in use.
- No guarantee can be applied in case of misuse
- The manufacturer declines all responsibility for material damage or damage (physical or moral) due to misuse and / or non-compliance with safety instructions
- For PLUGGABLE EQUIPMENT, the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible

	Alternating current To indicate on the rating plate that the equipment is suitable for alternating current only; to identify relevant terminals.
	Direct current To indicate on the rating plate that the equipment is suitable for direct current only; to identify relevant terminals.
	WEEE Directive This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EUT to prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device. Please use the return and collection system or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling
	Class II equipment To identify equipment meeting the safety requirements specified for Class II equipment according to IEC 60536.
	CE marking European Conformity, complies with EU requirements, such as EU directives and standards.
	Marquage CE Conformité européenne, respect des exigences européennes, notamment des directives et des normes de l'Union européenne.

ES NORMAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- La alimentación del dispositivo debe ajustarse a las características originales previstas inicialmente.
- No sumerja el dispositivo en agua. Solo es resistente a las salpicaduras.
- No coloque el dispositivo cerca de un objeto inflamable, sustancia explosiva u objeto peligroso.
- Utilice únicamente los accesorios y conectores suministrados. El uso de cualquier otro tipo de accesorio no previsto para este fin puede dañar el dispositivo.
- Utilice y conserve el dispositivo a una temperatura entre -10 ° C y 40 ° C
- No desmonte el dispositivo y no intente repararlo usted mismo.
- Este dispositivo no está diseñado para que lo utilicen personas (incluso niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o bien personas sin experiencia o conocimientos, salvo si una persona responsable de su seguridad los ha vigilado o informado previamente sobre el uso de este dispositivo.
- Mantenga este dispositivo fuera del alcance de los niños.
- No deje cargar el dispositivo sin vigilancia. En caso de corto circuito o daño mecánico de la batería de litio interna, existe un riesgo de calentamiento e incendio.
- No utilice el dispositivo si está dañado.
- Para evitar cualquier riesgo de electrocución, desconecte el dispositivo de la alimentación principal y de cualquier aparato antes de limpiarlo o si no está en uso.
- En caso de un uso inadecuado del dispositivo, la garantía se anulará.
- El fabricante rechaza toda responsabilidad en caso de daños materiales (físicos o morales) debido a un uso inadecuado y/o el no cumplimiento de las normas de seguridad.
- Para EQUIPOS ENCHUFABLES, la toma de corriente deberá estar cerca del equipo y fácilmente accesible

	Corriente alterna Para indicar en la placa de señalización que el equipo funciona exclusivamente con corriente alterna; para identificar los terminales correspondientes.
	Corriente continua Para indicar en la placa de señalización que el equipo funciona exclusivamente con corriente continua; para identificar los terminales correspondientes.
	Directiva WEEE Este símbolo indica que el producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en el territorio de la Unión Europea a fin de evitar daños sobre el medioambiente o la salud humana derivados de la eliminación no controlada de residuos. Recicle el producto de forma responsable a fin de promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver los dispositivos usados. Utilice el sistema de devolución y recogida o contacte con el establecimiento donde adquirió el producto, se encargarán de reciclarlo de forma ecológica.
	Material de clase II Para identificar los equipos que cumplan los requisitos de seguridad especificados para los materiales de clase II según la norma IEC 60536.
	Para uso doméstico Para identificar los equipos eléctricos diseñados principalmente para uso doméstico
	Marco CE Conformidad Europea, cumple con los requisitos de la UE indicados en las directrices y las normas UE.

PT CONSELHOS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- A alimentação do seu dispositivo deve coincidir com as características originais inicialmente previstas.
- Não mergulhar o seu dispositivo na água. Apenas resiste a jatos de água.
- Não coloque qualquer objeto inflamável, substância explosiva ou objeto perigoso perto do seu dispositivo.
- Utilize apenas os acessórios e conectores fornecidos. A utilização de qualquer outro tipo de acessório não previsto para esse efeito pode danificar seu aparelho de forma irreversível.
- Utilize e guarde o seu dispositivo apenas num ambiente onde a temperatura esteja entre -10°C e 40°C.
- Não desmonte o seu dispositivo e não tente repará-lo por conta própria.
- Este dispositivo não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais capacidades ou falta de experiência ou conhecimento, a menos que tenham sido dadas pela através de uma pessoa responsável pela sua segurança, de supervisão ou instruções relativas à utilização do dispositivo.
- Manter fora do alcance das crianças.
- Não deixe que o carregamento se realize sem supervisão. Em caso de curto-circuito ou danos mecânicos à bateria de lítio interna, existe o risco de sobreaquecimento e de incêndio.
- Não utilize o seu dispositivo se ele tiver sido sujeito a danos.
- Para evitar o risco de choque elétrico, desligue o seu dispositivo da corrente elétrica e de todos os dispositivos antes de o limpar ou se não o for utilizar.
- Nenhuma garantia poderá ser revindicada em caso de má utilização.
- O fabricante declara qualquer responsabilidade em caso de desgaste dos materiais ou de danos (físicos ou morais) resultantes de uma má utilização e/ou devido à não observação dos conselhos de segurança.
- Para EQUIPAMENTOS DE LIGAÇÃO À CORRENTE, a tomada de corrente terá de estar instalada na imediação do equipamento e terá de ser de fácil acesso

	Corrente alternada Para identificar na placa sinalética que o dispositivo apenas pode ser alimentado em corrente alternada; para marcar os bornes correspondentes.
	Corrente contínua Para identificar na placa sinalética que o dispositivo apenas pode ser alimentado em corrente contínua; para marcar os bornes correspondentes.
	Directiva WEEE Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado com outro lixo doméstico através do terminal de utilizador final, para evitar possíveis danos ao meio-ambiente ou à saúde humana provenientes de uma eliminação de resíduos não controlada. Recicle o produto responsávelmente para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado. Use o sistema de devolução e recolha ou entre em contacto com o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem fazer com que este produto seja reciclado com segurança.
	Equipamento de classe II Para identificar equipamentos que cumprem os requisitos de segurança especificados para equipamentos de classe II de acordo com a IEC 60536.
	Para utilização em espaços interiores Para identificar equipamentos eléctricos concebidos principalmente para utilização em espaços interiores
	Marcação CE Conformidade Europeia, está em conformidade com os requisitos da UE, tais como as diretivas e as normas da UE.

DE WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Die Spannungseinstellung Ihres Geräts muss den ursprünglich vorgesehenen Eigenschaften entsprechen.
- Tauchen Sie Ihr Gerät nicht ins Wasser. Es widersteht nur Wasserspritzern.
- Stellen Sie keinen entzündlichen Gegenstand, keine explosive Substanz oder gefährlichen Gegenstand in die Nähe Ihres Geräts.
- Nur das gelieferte Zubehör und den gelieferten Stecker benutzen. Das Benutzen jeglichen anderes für diesen Zweck nicht vorgesehenes Zubehörs kann Ihr Gerät auf irreparabel beschädigen.
- Ihr Gerät nur in einer Umgebung, wo die Temperatur zwischen -10°C et 40°C ist, benutzen und aufbewahren.
- Nehmen Sie Ihr Gerät nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.
- Dieses Gerät ist nicht geeignet von Personen (einschließlich Kindern) benutzt zu werden, deren physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten vermindert sind oder von Personen mit fehlender Erfahrung oder Kenntnis, außer wenn sie durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person nach vorheriger Aufsicht und Anleitung bezüglich der Benutzung des Geräts unterwiesen wurden.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Niemals ohne Aufsicht aufladen lassen. Im Falle eines Kurzschlusses oder einer mechanischen Beschädigung der internen Lithiumbatterie, besteht ein Überhitzungs- und Brandrisiko.
- Benutzen Sie Ihr Gerät nicht, wenn es Beschädigungen erlitten hat.
- Um jede Gefahr eines Elektroschocks zu vermeiden, ziehen Sie das Netz Kabel und jedes anderes Gerät heraus, bevor Sie es reinigen oder nicht benutzen.
- Im Falle falscher Benutzung gibt keine Garantie.
- Der Hersteller haftet nicht im Falle von Sach- oder anderen Schäden (physische oder moralische) infolge einer falschen Benutzung und/oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise.
- Für ANSCHLUSSGERÄTE muss sich die Steckdose in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein.

	Wechselstrom Weist auf dem Typenschild darauf hin, dass das Gerät nur mit Wechselstrom betrieben werden darf und kennzeichnet die betreffenden Klammern.
	Gleichstrom Weist auf dem Typenschild darauf hin, dass das Gerät nur mit Gleichstrom betrieben werden darf und kennzeichnet die betreffenden Klammern.
	WEEE-Richtlinie Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt in der EU nicht als gewöhnlicher Hausmüll entsorgt werden darf, um schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch unsachgemäße Entsorgung zu verhindern. Führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu, um die umweltverträgliche Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Für die Rückgabe Ihres Altergutes nutzen Sie bitte die Ihnen zur Verfügung stehenden Rückgabe- oder Sammel-systeme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dieser kann ein umweltverträgliches Recycling zuführen.
	Geräte der Schutzklasse II Kennzeichnet Geräte, die die Sicherheitsanforderungen für Geräte der Klasse II gemäß IEC 60536 erfüllen.
	Für den Innengebrauch Kennzeichnet elektrische Geräte, die hauptsächlich für den Innengebrauch bestimmt sind.
	CE-Kennzeichen Europäische Konformität, hält EU-Vorschriften wie UE-Richtlinien und -Normen ein.

IT ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- L'alimentazione del dispositivo deve corrispondere alle caratteristiche di origine previste inizialmente.
- non immergere il dispositivo in acqua. Resistente solo a schizzi d'acqua.
- Non posizionare oggetti infiammabili, sostanze esplosive, o oggetti pericolosi vicino al dispositivo.
- Utilizzare unicamente accessori e connettori forniti. L'utilizzo di altri accessori non destinati a questo scopo rischierebbe di danneggiare il dispositivo irrimediabilmente.
- Utilizzare e preservare il dispositivo in un ambiente la cui temperatura sia tra i -10°C e 40°C.
- Non smontare il dispositivo e non provare a ripararlo da sé.
- Il dispositivo non è concepito per essere utilizzato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, o da persone senza esperienza o conoscenza, eccetto il caso in cui abbiano potuto ricevere, tramite una persona che si faccia responsabile della loro sicurezza, monitoraggio o le istruzioni relative all'utilizzo del dispositivo.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare in carica senza sorvegliare. In caso di corto-circuito o di danno meccanico della batteria al litio interna, si può surriscaldare e incendiarsi.
- Non utilizzare il dispositivo se è stato danneggiato.
- Per evitare rischio di elettroshock, scollegare il dispositivo dall'alimentazione principale e da ogni altro dispositivo prima di pulirlo o se non lo si utilizza.
- In caso di un utilizzo non corretto non ci si può avvalere della garanzia.
- Il produttore declina ogni responsabilità in caso di danni materiali o di danni (fisici o morali) dovuti a un utilizzo non corretto e/o non in linea con le indicazioni di sicurezza.
- Per DISPOSITIVI CON CAVO, la presa deve essere installata vicino al dispositivo e deve essere accessibile

	Corrente alternata Per indicare sull'etichetta che il dispositivo è adatto solo per corrente alternata; per identificare i relativi terminali.
	Corrente diretta Per indicare sull'etichetta che il dispositivo è adatto solo per corrente diretta; per identificare i relativi terminali.
	Direttiva WEEE Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere disposto con altri rifiuti domestici EUT per evitare danni all'ambiente o alla salute delle persone a causa di una disposizione non controllata del dispositivo. Riciclare responsabilmente per promuovere il riutilizzo dei materiali. Per restituire il dispositivo usato. Si invita a utilizzare i sistemi per la restituzione o la raccolta dei rifiuti o a contattare il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto. I rivenditori possono prendere il prodotto per riciclarlo in sicurezza nel rispetto dell'ambiente
	Dispositivo class II Per indicare che il dispositivo è conforme ai regolamenti di sicurezza specificati per i dispositivi di Classe II secondo IEC 60536.
	Per uso interno Per indicare che il dispositivo elettronico è principalmente concepito per uso all'interno
	Marchio CE Conformità Europea, conforme alle richieste dell'UE, quali direttive e standard UE.